

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 315

Volume 38

29 December 1995

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EC) No 3023/95 of 22 December 1995 amending Regulation (EC) No 2878/94 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural and industrial products (first series 1995)** 1
- Commission Regulation (EC) No 3024/95 of 27 December 1995 fixing the export refunds on milk and milk products 3
- Commission Regulation (EC) No 3025/95 of 27 December 1995 amending Regulation (EC) No 2993/94 fixing the aid for the supply of milk products to the Canary Islands under the arrangements provided for in Articles 2 to 4 of Council Regulation (EEC) No 1601/92 13
- Commission Regulation (EC) No 3026/95 of 27 December 1995 amending Regulation (EEC) No 2219/92 laying down detailed rules for the application of the specific supply arrangements for Madeira relating to milk products regarding the amounts of aid 25
- ★ **Commission Regulation (EC) No 3027/95 of 27 December 1995 concerning the stopping of fishing for herring by vessels flying the flag of Germany** 30
- Commission Regulation (EC) No 3028/95 of 22 December 1995 on the supply of fruit juice and fruit jams intended for the people of Armenia and Azerbaijan 31
- Commission Regulation (EC) No 3029/95 of 28 December 1995 repealing Regulation (EC) No 1071/95 relating to the invitation to tender for the export of rye held by the German intervention agency 37
- Commission Regulation (EC) No 3030/95 of 28 December 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 38

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EC) No 3023/95
of 22 December 1995**

**amending Regulation (EC) No 2878/94 opening and providing for the
administration of Community tariff quotas for certain agricultural and
industrial products (first series 1995)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European
Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas production in the Community of certain industrial products will remain in the course of 1995 unable to meet the specific requirements of the user industries in the Community; whereas, consequently, Community supplies of products of this type will depend to a considerable extent on imports from third countries; whereas the most urgent Community requirements for the products in question should be met immediately on the most favourable terms;

Whereas by Regulation (EC) No 2878/94⁽¹⁾ the Council opened, for 1995, Community tariff quotas for certain agricultural and industrial products, and in particular ferro-chromium containing by weight more than 6 % of carbon (Order No 09.2711), and ferro-chromium containing more than 1,5 % but no more than 4 % by weight of carbon and not more than 70 % of chromium (Order No 09.2799);

Whereas by Regulation (EC) No 1404/95⁽²⁾, the Council increased for 1995 Community tariff quotas for ferro-chromium containing by weight more than 6 % of carbon (Order No 09.2711);

Whereas current economic data suggest that the Community demand for non-Community imports of the products in question could in the course of the year exceed the volumes laid down in the above Regulations; whereas the volumes of the quotas in question should therefore be increased;

Whereas it is necessary, in particular, to ensure for all Community importers equal uninterrupted access to the said quotas and to ensure the uninterrupted application of the rate laid down for the quotas to all imports of the products concerned into all Member States until the quotas have been used up;

Whereas the decision for the opening of autonomous tariff quotas should be taken by the Community; whereas, to ensure the efficiency of a common administration of these quotas, there is no reasonable obstacle to authorizing Member States to draw from the quota-volumes the necessary quantities corresponding to actual imports; whereas, however, this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission and the latter must in particular be able to monitor the rate at which the quotas are used up and inform the Member States accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Regulation (EC) No 2878/94 the table shown in Article 1 shall be replaced, for Order Nos 09.2711 and 09.2799, by the following table :

⁽¹⁾ OJ No L 304, 29. 11. 1994, p. 1. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1404/95 (OJ No L 140, 23. 6. 1995, p. 1).

⁽²⁾ OJ No L 140, 23. 6. 1995, p. 1.

Order No	CN code	Taric code	Description	Amount of quota	Quota duty %	End of quota period
09.2711	7202 41 91 7202 41 99		Ferro-chromium containing by weight more than 6 % of carbon	850 000 tonnes	0	31. 12. 1995
09.2799	ex 7202 49 90	*10	Ferro-chromium containing by weight 1,5 % or more but not more than 4 % of carbon and not more than 70 % of chromium	24 000 tonnes	0	31. 12. 1995

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1995.

For the Council

The President

L. ATIENZA SERNA

COMMISSION REGULATION (EC) No 3024/95
of 27 December 1995
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2931/95 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (3) thereof,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund within the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty;

Whereas Regulation (EEC) No 804/68 provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of the abovementioned Regulation, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,
- the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty, and
- the need to avoid disturbances on the Community market, and
- the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 17 (5) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling

prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 17 (3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of the abovementioned Regulation according to destination;

Whereas Article 17 (3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas, in accordance with Article 12 of Commission Regulation (EC) No 1466/95 of 27 June 1995 on specific detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2931/95, the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components, one of which is intended to take account of the quantity of milk products and the other is intended to take account of the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component is applied only if the added sucrose was produced from sugar beet or cane harvested in the Community; whereas, for products falling within CN codes ex 0402 99 11, ex 0402 99 19, ex 0404 90 51, ex 0404 90 53, ex 0404 90 91 and ex 0404 90 93, with a fat content by weight not exceeding 9,5 % and a non-fatty milk content in the dry matter equal to or greater than 15 % by weight, the former abovementioned component is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products containing added sugar falling within CN codes 0402 and 0404, that component is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content of the product concerned; whereas that basic amount is equal to the refund to be fixed for one kilogram of milk products contained in the whole product;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 144, 28. 6. 1995, p. 22.

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for cheeses of a free-at-frontier value less than ECU 181,13 per 100 kilograms;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88⁽⁴⁾, laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products;

Whereas for the calculation of the refund for processed cheese provision must be made where casein or caseinates are added for that quantity not to be taken into account;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 1380/95⁽⁶⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal

Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof and in Council Regulation (EC) No 2815/95⁽⁷⁾; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the repeal of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2767/90⁽⁹⁾, makes it necessary to replace the references to destination zones with the code numbers of the destination countries listed in the Annex to Commission Regulation (EC) No 3079/94 of 16 December 1994 on the country nomenclature for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States⁽¹⁰⁾;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.
2. There shall be no refunds for exports to destination No 400 for products falling within CN codes 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 and 2309.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 71.

⁽⁴⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1988, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 138, 21. 6. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 297, 9. 12. 1995, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 267, 29. 9. 1990, p. 14.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1995 fixing the export refunds on milk and milk products

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0401 10 10 000	+	5,586	0402 21 91 500	+	115,79
0401 10 90 000	+	5,586	0402 21 91 600	+	125,48
0401 20 11 100	+	5,586	0402 21 91 700	+	131,17
0401 20 11 500	+	8,635	0402 21 91 900	+	137,59
0401 20 19 100	+	5,586	0402 21 99 100	+	103,97
0401 20 19 500	+	8,635	0402 21 99 200	+	104,68
0401 20 91 100	+	11,50	0402 21 99 300	+	105,97
0401 20 91 500	+	13,40	0402 21 99 400	+	113,27
0401 20 99 100	+	11,50	0402 21 99 500	+	115,79
0401 20 99 500	+	13,40	0402 21 99 600	+	125,48
0401 30 11 100	+	17,20	0402 21 99 700	+	131,17
0401 30 11 400	+	26,53	0402 21 99 900	+	137,59
0401 30 11 700	+	39,85	0402 29 15 200	+	0,5400
0401 30 19 100	+	17,20	0402 29 15 300	+	0,9108
0401 30 19 400	+	26,53	0402 29 15 500	+	0,9596
0401 30 19 700	+	39,85	0402 29 15 900	+	1,0321
0401 30 31 100	+	47,46	0402 29 19 200	+	0,5400
0401 30 31 400	+	74,12	0402 29 19 300	+	0,9108
0401 30 31 700	+	81,73	0402 29 19 500	+	0,9596
0401 30 39 100	+	47,46	0402 29 19 900	+	1,0321
0401 30 39 400	+	74,12	0402 29 91 100	+	1,0397
0401 30 39 700	+	81,73	0402 29 91 500	+	1,1327
0401 30 91 100	+	93,15	0402 29 99 100	+	1,0397
0401 30 91 400	+	136,90	0402 29 99 500	+	1,1327
0401 30 91 700	+	159,76	0402 91 11 110	+	5,586
0401 30 99 100	+	93,15	0402 91 11 120	+	11,50
0401 30 99 400	+	136,90	0402 91 11 310	+	18,18
0401 30 99 700	+	159,76	0402 91 11 350	+	22,29
0402 10 11 000	+	54,00	0402 91 11 370	+	27,10
0402 10 19 000	+	54,00	0402 91 19 110	+	5,586
0402 10 91 000	+	0,5400	0402 91 19 120	+	11,50
0402 10 99 000	+	0,5400	0402 91 19 310	+	18,18
0402 21 11 200	+	54,00	0402 91 19 350	+	22,29
0402 21 11 300	+	91,08	0402 91 19 370	+	27,10
0402 21 11 500	+	95,96	0402 91 31 100	+	22,72
0402 21 11 900	+	103,21	0402 91 31 300	+	32,03
0402 21 17 000	+	54,00	0402 91 39 100	+	22,72
0402 21 19 300	+	91,08	0402 91 39 300	+	32,03
0402 21 19 500	+	95,96	0402 91 51 000	+	26,53
0402 21 19 900	+	103,21	0402 91 59 000	+	26,53
0402 21 91 100	+	103,97	0402 91 91 000	+	93,15
0402 21 91 200	+	104,68	0402 91 99 000	+	93,15
0402 21 91 300	+	105,97	0402 99 11 110	+	0,0559
0402 21 91 400	+	113,27			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0402 99 11 130	+	0,1150	0403 90 61 300	+	0,0864
0402 99 11 150	+	0,1735	0403 90 63 000	+	0,1150
0402 99 11 310	+	20,98	0403 90 69 000	+	0,1720
0402 99 11 330	+	25,17	0404 90 21 100	+	53,23
0402 99 11 350	+	33,46	0404 90 21 910	+	5,586
0402 99 19 110	+	0,0559	0404 90 21 950	+	18,02
0402 99 19 130	+	0,1150	0404 90 23 120	+	53,23
0402 99 19 150	+	0,1735	0404 90 23 130	+	90,27
0402 99 19 310	+	20,98	0404 90 23 140	+	95,10
0402 99 19 330	+	25,17	0404 90 23 150	+	102,29
0402 99 19 350	+	33,46	0404 90 23 911	+	5,586
0402 99 31 110	+	0,2463	0404 90 23 913	+	11,50
0402 99 31 150	+	34,83	0404 90 23 915	+	17,20
0402 99 31 300	+	0,4746	0404 90 23 917	+	26,53
0402 99 31 500	+	0,8173	0404 90 23 919	+	39,85
0402 99 39 110	+	0,2463	0404 90 23 931	+	18,02
0402 99 39 150	+	34,83	0404 90 23 933	+	22,09
0402 99 39 300	+	0,4746	0404 90 23 935	+	26,86
0402 99 39 500	+	0,8173	0404 90 23 937	+	31,75
0402 99 91 000	+	0,9315	0404 90 23 939	+	33,19
0402 99 99 000	+	0,9315	0404 90 29 110	+	103,05
0403 10 11 400	+	5,586	0404 90 29 115	+	103,74
0403 10 11 800	+	8,635	0404 90 29 120	+	105,03
0403 10 13 800	+	11,50	0404 90 29 130	+	112,26
0403 10 19 800	+	17,20	0404 90 29 135	+	114,74
0403 10 31 400	+	0,0559	0404 90 29 150	+	124,35
0403 10 31 800	+	0,0864	0404 90 29 160	+	130,00
0403 10 33 800	+	0,1150	0404 90 29 180	+	136,35
0403 10 39 800	+	0,1720	0404 90 81 100	+	0,5323
0403 90 11 000	+	53,23	0404 90 81 910	+	0,0559
0403 90 13 200	+	53,23	0404 90 81 950	+	20,79
0403 90 13 300	+	90,27	0404 90 83 110	+	0,5323
0403 90 13 500	+	95,10	0404 90 83 130	+	0,9027
0403 90 13 900	+	102,29	0404 90 83 150	+	0,9510
0403 90 19 000	+	103,05	0404 90 83 170	+	1,0229
0403 90 31 000	+	0,5323	0404 90 83 911	+	0,0559
0403 90 33 200	+	0,5323	0404 90 83 913	+	0,1150
0403 90 33 300	+	0,9027	0404 90 83 915	+	0,1720
0403 90 33 500	+	0,9510	0404 90 83 917	+	0,2653
0403 90 33 900	+	1,0229	0404 90 83 919	+	0,3985
0403 90 39 000	+	1,0305	0404 90 83 931	+	20,79
0403 90 51 100	+	5,586	0404 90 83 933	+	24,95
0403 90 51 300	+	8,635	0404 90 83 935	+	33,16
0403 90 53 000	+	11,50	0404 90 83 937	+	34,51
0403 90 59 110	+	17,20	0404 90 89 130	+	1,0305
0403 90 59 140	+	26,53	0404 90 89 150	+	1,1226
0403 90 59 170	+	39,85	0404 90 89 930	+	0,5698
0403 90 59 310	+	47,46	0404 90 89 950	+	0,8173
0403 90 59 340	+	74,12	0404 90 89 990	+	0,9315
0403 90 59 370	+	81,73	0405 10 11 500	+	156,10
0403 90 59 510	+	93,15	0405 10 11 700	+	160,00
0403 90 59 540	+	136,90	0405 10 19 500	+	156,10
0403 90 59 570	+	159,76	0405 10 19 700	+	160,00
0403 90 61 100	+	0,0559			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0405 10 30 100	+	156,10	0406 10 20 660	+	—
0405 10 30 300	+	160,00	0406 10 20 810	028	—
0405 10 30 500	+	156,10		037	—
0405 10 30 700	+	160,00		039	—
0405 10 50 100	+	156,10		400	18,53
0405 10 50 300	+	160,00		404	—
0405 10 50 500	+	156,10		...	18,53
0405 10 50 700	+	160,00	0406 10 20 830	028	—
0405 10 90 000	+	165,85		037	—
0405 20 90 500	+	146,34		039	—
0405 20 90 700	+	152,20		400	31,62
0405 90 10 000	+	205,00		404	—
0405 90 90 000	+	160,00		...	31,62
0406 10 20 100	+	—	0406 10 20 850	028	—
0406 10 20 230	028	—		037	—
	400	34,33		039	—
	404	—		400	38,34
	...	42,17		404	—
0406 10 20 290	028	—		...	38,34
	400	34,33	0406 10 20 870	+	—
	404	—	0406 10 20 900	+	—
	...	42,17	0406 20 90 100	+	—
0406 10 20 610	028	11,87	0406 20 90 913	028	—
	037	—		400	74,68
	039	—		404	—
	400	76,69		...	74,68
	404	—	0406 20 90 915	028	—
	...	78,67		400	99,57
0406 10 20 620	028	17,59		404	—
	037	—		...	99,57
	039	—	0406 20 90 917	028	—
	400	84,55		400	105,78
	404	—		404	—
	...	86,26		...	105,78
0406 10 20 630	028	21,10	0406 20 90 919	028	—
	037	—		400	118,23
	039	—		404	—
	400	96,10		...	118,23
	404	—	0406 20 90 990	+	—
	...	97,40	0406 30 10 100	+	—
0406 10 20 640	028	—	0406 30 10 150	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	114,29		400	14,63
	404	—		404	—
	...	114,29		...	16,67
0406 10 20 650	028	24,18	0406 30 10 200	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	57,14		400	31,77
	404	—		404	—
	...	118,98		...	35,55

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 30 10 250	028	—	0406 30 10 750	400	67,92
	037	—		404	—
	039	—		...	75,88
	400	31,77		028	—
	404	—		037	—
0406 30 10 300	...	35,55	0406 30 10 800	039	—
	028	—		400	80,55
	037	—		404	—
	039	—		...	90,00
	400	46,65		028	—
0406 30 10 350	404	—	0406 30 31 100	037	—
	...	52,15		039	—
	028	—		400	80,55
	037	—		404	—
	039	—		...	90,00
0406 30 10 400	400	31,77	0406 30 31 300	+	—
	404	—		028	—
	...	35,55		037	—
	028	—		039	—
	037	—		400	14,63
0406 30 10 450	039	—	0406 30 31 500	404	—
	400	46,65		...	16,67
	404	—		028	—
	...	52,15		037	—
	028	—		039	—
0406 30 10 500	037	—	0406 30 31 710	400	31,77
	039	—		404	—
	400	67,92		...	35,55
	404	—		028	—
	...	75,88		037	—
0406 30 10 550	+	—	0406 30 31 730	039	—
	028	—		400	31,77
	037	—		404	—
	039	—		...	35,55
	400	31,77		028	—
0406 30 10 600	404	14,61	0406 30 31 910	037	—
	...	35,55		039	—
	028	—		400	46,65
	037	—		404	—
	039	—		...	52,15
0406 30 10 650	400	46,65	0406 30 31 930	028	—
	404	20,45		037	—
	...	52,15		039	—
	028	—		400	31,77
	037	—		404	—
0406 30 10 700	039	—		...	35,55
	400	67,92		028	—
	404	—		037	—
	...	75,88		039	—
	028	—		400	46,65
	037	—		404	—
	039	—		...	52,15

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 30 31 950	028	—	0406 90 07 000	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	67,92		400	114,29
	404	—		404	—
	...	75,88		...	140,08
0406 30 39 100	+	—	0406 90 08 100	028	—
0406 30 39 300	028	—		037	—
	037	—		039	—
	039	—		400	114,29
	400	31,77		404	—
	404	14,61		...	140,08
0406 30 39 500	...	35,55	0406 90 08 900	+	—
	028	—	0406 90 09 100	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	46,65		400	114,29
	404	20,45		404	—
0406 30 39 700	...	52,15		...	140,08
	028	—	0406 90 09 900	+	—
	037	—		028	—
	039	—		037	—
	400	67,92		039	—
	404	—		400	114,29
0406 30 39 930	...	75,88	0406 90 12 000	404	—
	028	—		...	140,08
	037	—		028	—
	039	—		037	—
	400	67,92		039	—
	404	—		400	114,29
0406 30 39 950	...	75,88	0406 90 14 100	404	—
	028	—		...	140,08
	037	—		028	—
	039	—		037	—
	400	80,55		039	—
	404	—		400	114,29
0406 30 90 000	...	90,00	0406 90 14 900	404	—
	028	—		...	140,08
	037	—		+	—
	039	—		028	—
	400	80,55		037	—
	404	—		039	—
0406 40 50 000	...	90,00	0406 90 16 900	400	114,29
	028	—		404	—
	400	105,52		...	133,36
	404	—		028	—
	...	111,22		037	—
	028	—		039	—
0406 40 90 000	400	105,52	0406 90 21 900	400	114,29
	404	—		404	—
	...	111,22		...	133,36
	028	—		028	—
	400	105,52		037	—
	404	—		039	—
	...	111,22		400	114,29
				404	—
				...	118,98

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 90 25 900	028	—	0406 90 35 990	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	57,14		400	114,29
	404	—		404	—
	...	118,98		...	114,29
0406 90 27 900	028	—	0406 90 37 000	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	49,34		400	114,29
	404	—		404	—
	...	100,83		...	140,08
0406 90 31 119	028	—	0406 90 61 000	028	—
	037	—		037	79,13
	039	—		039	79,13
	400	54,92		400	162,64
	404	14,07		404	123,07
	...	79,08		...	162,64
0406 90 31 151	028	—	0406 90 63 100	028	—
	037	—		037	92,33
	039	—		039	92,33
	400	51,33		400	186,48
	404	13,15		404	140,66
	...	73,71		...	186,48
0406 90 31 159	+	—	0406 90 63 900	028	—
0406 90 33 119	028	—		037	61,55
	037	—		039	61,55
	039	—		400	131,87
	400	54,92		404	70,33
	404	14,07		...	145,05
	...	79,08	0406 90 69 100 0406 90 69 910	+	—
0406 90 33 151	028	—		028	—
	037	—		037	61,55
	039	—		039	61,55
	400	51,33		400	131,87
	404	13,15		404	70,33
	...	73,71		...	145,05
0406 90 33 919	028	—	0406 90 73 900	028	—
	037	—		037	37,51
	039	—		039	37,51
	400	54,92		400	132,76
	404	14,07		404	105,52
	...	79,08		...	132,76
0406 90 33 951	028	—	0406 90 75 900	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	51,33		400	57,14
	404	13,15		404	—
	...	73,71		...	110,74
0406 90 35 190	028	—	0406 90 76 100	028	21,10
	037	37,51		037	—
	039	37,51		039	—
	400	139,38		400	51,66
	404	79,13		404	—
	...	139,38		...	97,40

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 90 76 300	028	—	0406 90 85 995	028	24,18
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	57,14		400	57,14
	404	—		404	—
	...	118,98		...	118,98
0406 90 76 500	028	—	0406 90 85 999	+	—
	037	—		+	—
	039	—		028	11,87
	400	65,94		037	—
	404	—		039	—
	...	118,98		400	78,67
0406 90 78 100	028	21,10	0406 90 86 100	404	—
	037	—		...	78,67
	039	—		028	17,59
	400	51,66		037	—
	404	—		039	—
	...	97,40		400	84,55
0406 90 78 300	028	—	0406 90 86 300	404	—
	037	—		...	86,26
	039	—		028	21,10
	400	57,14		037	—
	404	—		039	—
	...	118,98		400	96,10
0406 90 78 500	028	—	0406 90 86 400	404	—
	037	—		...	97,40
	039	—		028	—
	400	65,94		037	—
	404	—		039	—
	...	118,98		400	114,29
0406 90 79 900	028	—	0406 90 86 900	404	—
	037	—		...	114,29
	039	—		+	—
	400	49,34		028	11,87
	404	—		037	—
	...	100,83		039	—
0406 90 81 900	028	—	0406 90 87 100	400	78,67
	037	—		404	—
	039	—		...	78,67
	400	114,29		028	17,59
	404	—		037	—
	...	114,29		039	—
0406 90 85 910	028	—	0406 90 87 200	400	84,55
	037	37,51		404	—
	039	37,51		...	86,26
	400	139,38		028	21,10
	404	79,13		037	—
	...	139,38		039	—
0406 90 85 991	028	—	0406 90 87 300	400	96,10
	037	—		404	—
	039	—		...	78,67
	400	114,29		028	17,59
	404	—		037	—
	...	114,29		039	—
0406 90 85 991	028	—	0406 90 87 400	400	96,10
	037	—		404	—
	039	—		...	78,67
	400	114,29		028	21,10
	404	—		037	—
	...	114,29		039	—

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 90 87 951	028	—	2309 10 19 100	+	—
	037	37,51	2309 10 19 200	+	—
	039	37,51	2309 10 19 300	+	—
	400	132,76	2309 10 19 400	+	—
	404	79,13	2309 10 19 500	+	—
	...	132,76	2309 10 19 600	+	—
0406 90 87 971	028	24,18	2309 10 19 700	+	—
	037	—	2309 10 19 800	+	—
	039	—	2309 10 70 010	+	—
	400	65,06	2309 10 70 100	+	16,20
	404	—	2309 10 70 200	+	21,60
	...	118,98	2309 10 70 300	+	27,00
0406 90 87 972	028	—	2309 10 70 500	+	32,40
	400	34,33	2309 10 70 600	+	37,80
	404	—	2309 10 70 700	+	43,20
	...	42,17	2309 10 70 800	+	47,52
0406 90 87 979	028	24,18	2309 90 35 010	+	—
	037	—	2309 90 35 100	+	—
	039	—	2309 90 35 200	+	—
	400	65,06	2309 90 35 300	+	—
	404	—	2309 90 35 400	+	—
	...	118,98	2309 90 35 500	+	—
0406 90 88 100	+	—	2309 90 35 700	+	—
0406 90 88 200	028	11,87	2309 90 39 010	+	—
	037	—	2309 90 39 100	+	—
	039	—	2309 90 39 200	+	—
	400	78,67	2309 90 39 300	+	—
	404	—	2309 90 39 400	+	—
	...	78,67	2309 90 39 500	+	—
0406 90 88 300	028	17,59	2309 90 39 600	+	—
	037	—	2309 90 39 700	+	—
	039	—	2309 90 39 800	+	—
	400	84,55	2309 90 70 010	+	—
	404	—	2309 90 70 100	+	16,20
	...	86,26	2309 90 70 200	+	21,60
2309 10 15 010	+	—	2309 90 70 300	+	27,00
2309 10 15 100	+	—	2309 90 70 500	+	32,40
2309 10 15 200	+	—	2309 90 70 600	+	37,80
2309 10 15 300	+	—	2309 90 70 700	+	43,20
2309 10 15 400	+	—	2309 90 70 800	+	47,52
2309 10 15 500	+	—			
2309 10 15 700	+	—			
2309 10 19 010	+	—			

(*) The code numbers for the destinations are those set out in the Annex to Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17).

For destinations other than those indicated for each 'product code', the amount of the refund applying is indicated by ***.

Where no destination (+) is indicated, the amount of the refund is applicable for exports to any destination other than those referred to in Article 1 (2).

(**) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 and Regulation (EC) No 2815/95 are observed.

NB : The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1), as amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 3025/95

of 27 December 1995

amending Regulation (EC) No 2993/94 fixing the aid for the supply of milk products to the Canary Islands under the arrangements provided for in Articles 2 to 4 of Council Regulation (EEC) No 1601/92

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2537/95⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2790/94⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2883/94⁽⁴⁾, lays down in particular the detailed rules for the application of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products to the Canary Islands;

Whereas Commission Regulation (EC) No 2993/94⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2836/95⁽⁶⁾, fixed the amount of aid for milk products;

Whereas Commission Regulation (EC) No 2899/95 of 15 December 1995⁽⁷⁾ amending Regulation (EEC) No

3846/87 establishing an agricultural product nomenclature for export refunds adjusts the nomenclature for export refunds on certain milk products; whereas Commission Regulation (EC) No 3024/95 of 27 December 1995 fixing the export refunds on milk and milk products⁽⁸⁾ fixes the refunds on those products; whereas the Annex to Regulation (EC) No 2993/94 should be adapted to take account of those adjustments,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to amended Regulation (EC) No 2993/94 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 260, 31. 10. 1995, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 296, 17. 11. 1994, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 304, 29. 11. 1994, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 316, 9. 12. 1994, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 294, 8. 12. 1995, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 304, 16. 12. 1995, p. 22.

⁽⁸⁾ See page 3 of this Official Journal.

ANNEX

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter ⁽¹⁾ :			
0401 10	— Of a fat content, by weight, not exceeding 1 % :			
0401 10 10	— — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres	0401 10 10 000	(¹)	5,586
0401 10 90	— — Other	0401 10 90 000	(¹)	5,586
0401 20	— Of a fat content, by weight, exceeding 1 % but not exceeding 6 % :			
	— — Not exceeding 3 % :			
0401 20 11	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 11 100	(¹)	5,586
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 11 500	(¹)	8,635
0401 20 19	— — — Other :			
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 19 100	(¹)	5,586
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 19 500	(¹)	8,635
	— — Exceeding 3 % :			
0401 20 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 4 %	0401 20 91 100	(¹)	11,50
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 4 %	0401 20 91 500	(¹)	13,40
0401 20 99	— — — Other :			
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 4 %	0401 20 99 100	(¹)	11,50
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 4 %	0401 20 99 500	(¹)	13,40
0401 30	— Of a fat content, by weight, exceeding 6 % :			
	— — Not exceeding 21 % :			
0401 30 11	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — Of a fat content, by weight :			
	— — — Not exceeding 10 %	0401 30 11 100	(¹)	17,20
	— — — Exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 11 400	(¹)	26,53
	— — — Exceeding 17 %	0401 30 11 700	(¹)	39,85
0401 30 19	— — — Other :			
	— — — Of a fat content, by weight :			
	— — — Not exceeding 10 %	0401 30 19 100	(¹)	17,20
	— — — Exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 19 400	(¹)	26,53
	— — — Exceeding 17 %	0401 30 19 700	(¹)	39,85
	— — Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :			
0401 30 31	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — Of a fat content, by weight :			
	— — — Not exceeding 35 %	0401 30 31 100	(¹)	47,46
	— — — Exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0401 30 31 400	(¹)	74,12
	— — — Exceeding 39 %	0401 30 31 700	(¹)	81,73

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401 30 39	- - - Other : - Of a fat content, by weight : - Not exceeding 35 % - Exceeding 35 % but not exceeding 39 % - Exceeding 39 % - - Exceeding 45 % :	0401 30 39 100 0401 30 39 400 0401 30 39 700	(1) (1) (1)	47,46 74,12 81,73
0401 30 91	- - - In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres : - Of a fat content, by weight : - Not exceeding 68 % - Exceeding 68 % but not exceeding 80 % - Exceeding 80 %	0401 30 91 100 0401 30 91 400 0401 30 91 700	(1) (1) (1)	93,15 136,90 159,76
0401 30 99	- - - Other : - Of a fat content, by weight : - Not exceeding 68 % - Exceeding 68 % but not exceeding 80 % - Exceeding 80 %	0401 30 99 100 0401 30 99 400 0401 30 99 700	(1) (1) (1)	93,15 136,90 159,76
0402	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter :			
0402 10	- In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 % (7) : - - Not containing added sugar or other sweetening matter (2) :			
0402 10 11	- - - In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	0402 10 11 000	(2)	54,00
0402 10 19	- - - Other - - Other (3) :	0402 10 19 000	(2)	54,00
0402 10 91	- - - In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	0402 10 91 000	(2)	0,5400
0402 10 99	- - - Other - In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % (7) :	0402 10 99 000	(2)	0,5400
0402 21	- - Not containing added sugar or other sweetening matter (2) : - - - Of a fat content, by weight, not exceeding 27 % :			
0402 21 11	- - - In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : - Of a fat content, by weight : - Not exceeding 11 % - Exceeding 11 % but not exceeding 17 % - Exceeding 17 % but not exceeding 25 % - Exceeding 25 % - - - - Other :	0402 21 11 200 0402 21 11 300 0402 21 11 500 0402 21 11 900	(2) (2) (2) (2)	54,00 91,08 95,96 103,21
0402 21 17	- - - - - Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0402 21 17 000	(2)	54,00
0402 21 19	- - - - - Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 27 % : - Not exceeding 17 % - Exceeding 17 % but not exceeding 25 % - Exceeding 25 % - - - Of a fat content, by weight, exceeding 27 % :	0402 21 19 300 0402 21 19 500 0402 21 19 900	(3) (2) (2)	91,08 95,96 103,21

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 21 91	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : — Of a fat content, by weight : — Not 28 % — Exceeding 28 % but not exceeding 29 % — Exceeding 29 % but not exceeding 41 % — Exceeding 41 % but not exceeding 45 % — Exceeding 45 % but not exceeding 59 % — Exceeding 59 % but not exceeding 69 % — Exceeding 69 % but not exceeding 79 % — Exceeding 7 %	0402 21 91 100 0402 21 91 200 0402 21 91 300 0402 21 91 400 0402 21 91 500 0402 21 91 600 0402 21 91 700 0402 21 91 900	(2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2)	103,97 104,68 105,97 113,27 115,79 125,48 131,17 137,59
0402 21 99	— — — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 28 % — Exceeding 28 % but not exceeding 29 % — Exceeding 29 % but not exceeding 41 % — Exceeding 41 % but not exceeding 45 % — Exceeding 45 % but not exceeding 59 % — Exceeding 59 % but not exceeding 69 % — Exceeding 69 % but not exceeding 79 % — Exceeding 79 %	0402 21 99 100 0402 21 99 200 0402 21 99 300 0402 21 99 400 0402 21 99 500 0402 21 99 600 0402 21 99 700 0402 21 99 900	(2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2)	103,97 104,68 105,97 113,27 115,79 125,48 131,17 137,59
ex 0402 29	— — Other (3) : — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 27 % : — — — — Other :			
0402 29 15	— — — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 11 % — Exceeding 11 % but not exceeding 17 % — Exceeding 17 % but not exceeding 25 % — Exceeding 25 %	0402 29 15 200 0402 29 15 300 0402 29 15 500 0402 29 15 900	(3) (3) (3) (3)	0,5400 0,9108 0,9596 1,0321
0402 29 19	— — — — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 11 % — Exceeding 11 % but not exceeding 17 % — Exceeding 17 % but not exceeding 25 % — Exceeding 25 % — — — Of a fat content, by weight, exceeding 27 % :	0402 29 19 200 0402 29 19 300 0402 29 19 500 0402 29 19 900	(3) (3) (3) (3)	0,5400 0,9108 0,9596 1,0321

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 29 91	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 41 % — Exceeding 41 %	0402 29 91 100 0402 29 91 500	(3) (3)	1,0397 1,1327
0402 29 99	— — — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 41 % — Exceeding 41 % — Other :	0402 29 99 100 0402 29 99 500	(3) (3)	1,0397 1,1327
0402 91	— — Not containing added sugar or other sweetening matter ⁽²⁾ :			
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 8 % :			
0402 91 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : — Of a non-fat lactic dry matter content : — Of less than 15 % and of a fat content, by weight : — Not exceeding 3 % — Exceeding 3 % — Of 15 % or more and of a fat content, by weight : — Not exceeding 3 % — Exceeding 3 % but not exceeding 7,4 % — Exceeding 7,4 %	0402 91 11 110 0402 91 11 120 0402 91 11 310 0402 91 11 350 0402 91 11 370	(2) (2) (2) (2) (2)	5,586 11,50 18,18 22,29 27,10
0402 91 19	— — — — Other : — Of a non-fat lactic dry matter content : — Of less than 15 % and of a fat content, by weight : — Not exceeding 3 % — Exceeding 3 % — Of 15 % or more and of a fat content, by weight : — Not exceeding 3 % — Exceeding 3 % but not exceeding 7,4 % — Exceeding 7,4 % — — — Of a fat content, by weight, exceeding 8 % but not exceeding 10 % :	0402 91 19 110 0402 91 19 120 0402 91 19 310 0402 91 19 350 0402 91 19 370	(2) (2) (2) (2) (2)	5,586 11,50 18,18 22,29 27,10
0402 91 31	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : — Of a non-fat lactic dry matter content : — Of less than 15 % — Of 15 % or more	0402 91 31 100 0402 91 31 300	(2) (2)	22,72 32,03
0402 91 39	— — — — Other : — Of a non-fat lactic dry matter content : — Of less than 15 % — Of 15 % or more — — — Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 45 % :	0402 91 39 100 0402 91 39 300	(2) (2)	22,72 32,03
0402 91 51	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	0402 91 51 000	(2)	26,53
0402 91 59	— — — — Other	0402 91 59 000	(2)	26,53

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 45 % :			
0402 91 91	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	0402 91 91 000	(²)	93,15
0402 91 99	— — — — Other	0402 91 99 000	(²)	93,15
0402 99	— — Other :			
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 9,5 % :			
0402 99 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg :			
	— Of a non-fat lactic dry matter content of less than 15 % and of a fat content, by weight (³) :			
	— Not exceeding 3 %	0402 99 11 110	(³)	0,0559
	— Exceeding 3 % but not exceeding 6,9 %	0402 99 11 130	(³)	0,1150
	— Exceeding 6,9 %	0402 99 11 150	(³)	0,1735
	— Of a non-fat lactic dry matter content of 15 % or more and of a fat content, by weight (⁴) :			
	— Not exceeding 3 %	0402 99 11 310	(⁴)	20,98
	— Exceeding 3 % but not exceeding 6,9 %	0402 99 11 330	(⁴)	25,17
	— Exceeding 6,9 %	0402 99 11 350	(⁴)	33,46
0402 99 19	— — — — Other :			
	— Of a non-fat lactic dry matter content of less than 15 % and of a fat content, by weight (³) :			
	— Not exceeding 3 %	0402 99 19 110	(³)	0,0559
	— Exceeding 3 % but not exceeding 6,9 %	0402 99 19 130	(³)	0,1150
	— Exceeding 6,9 %	0402 99 19 150	(³)	0,1735
	— Of a non-fat lactic dry matter content of 15 % or more and of a fat content, by weight (⁴) :			
	— Not exceeding 3 %	0402 99 19 310	(⁴)	20,98
	— Exceeding 3 % but not exceeding 6,9 %	0402 99 19 330	(⁴)	25,17
	— Exceeding 6,9 %	0402 99 19 350	(⁴)	33,46
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 9,5 % but not exceeding 45 % :			
0402 99 31	— — — — In immediate packings not exceeding 2,5 kg :			
	— Of a fat content, by weight, not exceeding 21 % :			
	— Of a non-fat lactic dry matter content, by weight, of less than 15 % (³)	0402 99 31 110	(³)	0,2463
	— Of a non-fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more (⁴)	0402 99 31 150	(⁴)	34,83
	— Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 % (³)	0402 99 31 300	(³)	0,4746
	— Of a fat content, by weight, exceeding 39 % (³)	0402 99 31 500	(³)	0,8173

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 99 39	-- -- -- Other : -- Of a fat content, by weight, not exceeding 21 % : -- Of a non-fat lactic dry matter content, by weight, of less than 15 % ⁽³⁾ -- Of a non-fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more ⁽⁴⁾ -- Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 % ⁽³⁾ -- Of a fat content, by weight, exceeding 39 % ⁽³⁾ -- -- -- Of a fat content, by weight, exceeding 45 % :	0402 99 39 110 0402 99 39 150 0402 99 39 300 0402 99 39 500	⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽³⁾ ⁽³⁾	0,2463 37,68 0,4746 0,8173
0402 99 91	-- -- -- In immediate packings not exceeding 2,5 kg ⁽³⁾	0402 99 91 000	⁽³⁾	0,9315
0402 99 99	-- -- -- Other ⁽³⁾	0402 99 99 000	⁽³⁾	0,9315
ex 0405	Butter and other fats and oils derived from milk ; dairy spreads :			
0405 10	-- Butter : -- Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % : -- -- Natural butter :			
0405 10 11	-- -- -- In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg : -- -- -- -- Of a fat content by weight : -- -- -- -- -- Of 80 % or more but less than 82 % -- -- -- -- -- Of 82 % or more	0405 10 11 500 0405 10 11 700		156,10 160,00
0405 10 19	-- -- -- Other : -- -- -- -- Of a fat content by weight : -- -- -- -- -- Of 80 % or more but less than 82 % -- -- -- -- -- Of 82 % or more	0405 10 19 500 0405 10 19 700		156,10 160,00
0405 10 30	-- -- -- Recombined butter : -- -- -- -- In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg : -- -- -- -- -- Of a fat content by weight : -- -- -- -- -- -- Of 80 % or more but less than 82 % -- -- -- -- -- -- Of 82 % or more -- -- -- -- Other : -- -- -- -- -- Of a fat content by weight : -- -- -- -- -- -- Of 80 % or more but less than 82 % -- -- -- -- -- -- Of 82 % or more	0405 10 30 100 0405 10 30 300 0405 10 30 500 0405 10 30 700		156,10 160,00 156,10 160,00
0405 10 50	-- -- -- Whey butter : -- -- -- -- In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg : -- -- -- -- -- Of a fat content by weight : -- -- -- -- -- -- Of 80 % or more but less than 82 % -- -- -- -- -- -- Of 82 % or more -- -- -- -- Other : -- -- -- -- -- Of a fat content by weight : -- -- -- -- -- -- Of 80 % or more but less than 82 % -- -- -- -- -- -- Of 82 % or more	0405 10 50 100 0405 10 50 300 0405 10 50 500 0405 10 50 700		156,10 160,00 156,10 160,00
0405 10 90	-- -- Other	0405 10 90 000		165,85

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
ex 0405 20	— Dairy spreads :			
0405 20 90	— — Of a fat content by weight of more than 75 % but less than 80 % :			
	— — — Of a fat content by weight :			
	— — — — Of more than 75 % but less than 78 %	0405 20 90 500		146,34
	— — — — Of 78 % or more	0405 20 90 700		152,20
0405 90	— Other :			
0405 90 10	— — Of a fat content by weight of 99,3 % or more and of a water content by weight not exceeding 0,5 % :	0405 90 10 000		205,00
0405 90 90	— — Other	0405 90 90 000		160,00
0406	— Cheese :			
0406 30	— Processed, cheese, not grated or powdered ⁽⁶⁾ :			
0406 30 10	— — In the blending of which only Emmentaler, Gruyere and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger); put up for retail sale, of a fat content by weight in the dry matter, not exceeding 56 % :			
	— — — In the blending of which only Emmentaler and Gruyere have been used of a fat content by weight in the dry matter, not exceeding 56 % :			
	— — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	— — — — — Not exceeding 48 % :			
	— — — — — Of a dry matter content, by weight :			
	— — — — — — Of less than 27 %	0406 30 10 100		—
	— — — — — — Of 27 % or more but less than 33 %	0406 30 10 150		16,67
	— — — — — — Of 33 % or more but less than 38 %	0406 30 10 200		35,55
	— — — — — — Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	— — — — — — — Of less than 20 %	0406 30 10 250		35,55
	— — — — — — — Of 20 % or more	0406 30 10 300		52,15
	— — — — — — Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	— — — — — — — Of less than 20 %	0406 30 10 350		35,55
	— — — — — — — Of 20 % or more but less than 40 %	0406 30 10 400		52,15
	— — — — — — — Of 40 % or more	0406 30 10 450		75,88
	— — — — — Exceeding 48 % :			
	— — — — — — Of a dry matter content, by weight :			
	— — — — — — — Of less than 33 %	0406 30 10 500		—
	— — — — — — — Of 33 % or more but less than 38 %	0406 30 10 550		35,55
	— — — — — — — Of 38 % or more but less than 43 %	0406 30 10 600		52,15

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 30 10 (cont'd)	— Of 43 % or more but less than 46 % — Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 55 % — Of 55 % or more — — — Of a fat content, by weight, exceeding 36 % — — — Other — — Other : — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :	0406 30 10 650		75,88
		0406 30 10 700		75,88
		0406 30 10 750		90,00
		0406 30 10 800		90,00
		0406 30 10 900		—
0406 30 31	— — — Not exceeding 48 % : — Of a dry matter content, by weight : — Of less than 27 % — Of 27 % or more but less than 33 % — Of 33 % or more but less than 38 % — Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 20 % — Of 20 % or more — Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 20 % — Of 20 % or more but less than 40 % — Of 40 % or more	0406 30 31 100		—
		0406 30 31 300	(⁹)	16,67
		0406 30 31 500	(⁹)	35,55
		0406 30 31 710	(⁹)	35,55
		0406 30 31 730	(⁹)	52,15
		0406 30 31 910	(⁹)	35,55
		0406 30 31 930	(⁹)	52,15
		0406 30 31 950	(⁹)	75,88
0406 30 39	— — — Exceeding 48 % : — Of a dry matter content, by weight : — Of less than 33 % — Of 33 % or more but less than 38 % — Of 38 % or more but less than 43 % — Of 43 % or more but less than 46 % — Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 55 % — Of 55 % or more	0406 30 39 100		—
		0406 30 39 300	(⁹)	35,55
		0406 30 39 500	(⁹)	52,15
		0406 30 39 700	(⁹)	75,88
0406 30 90	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 36 %	0406 30 90 000	(⁹)	90,00
0406 90 23	— — — Edam : — Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 39 % — Of 39 % or more	0406 90 23 100		—
		0406 90 23 900	(⁹)	118,98
0406 90 25	— — — Tilsit : — Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 39 % — Of 39 % or more	0406 90 25 100		—
		0406 90 25 900	(⁹)	118,98

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 27	--- Butterkäse : - Of a fat content, by weight, in the dry matter : - Of less than 39 % - Of 39 % or more	0406 90 27 100 0406 90 27 900	(5) (5)	— 100,83
0406 90 76	----- Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø : - Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 39 % - Of a fat content, by weight, in the dry matter of 39 % or more but less than 55 % - Of a fat content, by weight, in the dry matter of 55 % or more	0406 90 76 100 0406 90 76 300 0406 90 76 500	(5) (5) (5)	97,40 118,98 118,98
0406 90 78	----- Gouda : - Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 39 % - Of a fat content, by weight, in the dry matter of 39 % or more but less than 55 % - Of a fat content, by weight, in the dry matter of 55 % or more ----- Other cheeses, of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter	0406 90 78 100 0406 90 78 300 0406 90 78 500	(5) (5) (5)	97,40 118,98 118,98
0406 90 79	----- Estrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin and Taleggio : - Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 39 % - Of a fat content, by weight, in the dry matter of 39 % or more	0406 90 79 100 0406 90 79 900	(5) (5)	— 100,83
0406 90 81	----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby and Monterey : - Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 39 % - Of a fat content, by weight, in the dry matter of 39 % or more	0406 90 81 100 0406 90 81 900	(5) (5)	— 114,29
0406 90 86	----- Exceeding 47 % but not exceeding 52 % : - Cheeses produced from whey - Other : - Of a fat content, by weight, in the dry matter : - Of less than 5 % - Of 5 % or more but less than 19 % - Of 19 % or more but less than 39 % - Of more than 39 %	0406 90 86 100 0406 90 86 200 0406 90 86 300 0406 90 86 400 0406 90 86 900	(5) (5) (5) (5)	— 78,67 86,26 97,40 114,29

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 87	— — — — — Exceeding 52 % but not exceeding 62 % : — Cheeses produced from whey — Other : — Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 5 % — Of 5 % or more but less than 19 % — Of 19 % or more but less than 39 % — Of more than 39 % : — Idiazabal, Manchego and Roncal, manufactured exclusively from sheep's milk — Maasdam — Manouri, of a fat content, by weight, of 30 % or more — Other	0406 90 87 100 0406 90 87 200 0406 90 87 300 0406 90 87 400 0406 90 87 951 0406 90 87 971 0406 90 87 972 0406 90 87 979	(¹) (¹) (¹) (¹) (¹) (¹) (¹) (¹)	— 78,67 86,26 97,40 132,76 118,98 42,17 118,98
0406 90 88	— — — — — Exceeding 62 % but not exceeding 72 % : — Cheeses produced from whey — Other : — Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 5 % and of a dry matter content, by weight, of 32 % or more — Of 5 % or more but less than 19 % and of a dry matter content, by weight, of 32 % or more — Other	0406 90 88 100 0406 90 88 200 0406 90 88 300 0406 90 88 900	(¹) (¹) (¹)	— 78,67 86,26 —

(¹) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or casein and/or caseinates, no aid shall be granted.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the product.

(²) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates, the whey and/or added casein and/or caseinates shall not be taken into account in the added calculation of the amount of aid.

When completing customs formalities, the applicant shall state, on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :

- the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates added per 100 kilograms of finished product, and in particular,
- the lactose content of the added whey.

(³) The weight of added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content, by weight.

The aid per 100 kilograms of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :

- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kilograms of product ; however, where whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose and/or added caseinates, contained in 100 kilograms of product ;

- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of amended Regulation (EEC) No 1098/68 (OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10).
When completing customs formalities, the applicant shall state, on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :
— the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates added per 100 kilograms of finished products, and in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (⁴) The aid on 100 kilograms of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :
- (a) the amount per 100 kilograms shown ; however, where whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the products, the amount per 100 kilograms shown shall be :
— multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates contained in 100 kilograms of product, and then
— divided by the weight of the lactic part contained in 100 kilograms of product ;
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
When completing customs formalities, the applicant shall state, on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :
— the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates added per 100 kilograms of finished product, and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (⁵) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the aid is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.
- (⁶) Where the product contains casein and/or caseinates, the part corresponding to the casein and/or the added caseinates will not be taken into account for the purpose of calculating the aid.
When completing customs formalities, the party concerned is to state, on the declaration provided for the purpose, whether or not casein and/or caseinates have been added per 100 kilograms and where this is the case, the actual content by weight of added casein and/or added caseinates of finished product.
- (⁷) The aid on frozen condensed milk is the same as that on products falling within CN codes 0402 91 or 0402 99.
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 3026/95
of 27 December 1995

amending Regulation (EEC) No 2219/92 laying down detailed rules for the application of the specific supply arrangements for Madeira relating to milk products regarding the amounts of aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Azores and Madeira relating to certain agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2537/95⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1696/92⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2596/93⁽⁴⁾, lays down in particular the detailed rules for the application of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products to the Azores and Madeira;

Whereas Annex II to Regulation (EEC) No 2219/92 of 30 July 1992 laying down detailed rules for the application of the specific supply arrangements for Madeira relating to milk products and establishing the forecast supply balance⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2931/95⁽⁶⁾, fixes the aid for milk products;

Whereas Commission Regulation (EC) No 2899/95 of 15 December 1995 amending Regulation (EEC) No 3846/87

establishing an agricultural product nomenclature for export refunds⁽⁷⁾, adjusts the nomenclature for export refunds on certain milk products; whereas Commission Regulation (EC) No 3024/95 of 27 December 1995 fixing the export refunds on milk and milk products⁽⁸⁾ fixes the refunds on those products; whereas Annex II to Regulation (EEC) No 2219/92 should be adapted to take account of those adjustments,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to amended Regulation (EEC) No 2219/92 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 260, 31. 10. 1995, p. 10.
⁽³⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1992, p. 6.
⁽⁴⁾ OJ No L 238, 23. 9. 1993, p. 24.
⁽⁵⁾ OJ No L 218, 1. 8. 1992, p. 75.
⁽⁶⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 304, 16. 12. 1995, p. 22.
⁽⁸⁾ See page 3 of this Official Journal.

ANNEX

ANNEX II

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter ⁽¹⁾ :			
0401 10	— Of a fat content, by weight, not exceeding 1 % :			
0401 10 10	— — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres	0401 10 10 000	(1)	5,586
0401 10 90	— — Other	0401 10 90 000	(1)	5,586
0401 20	— Of a fat content, by weight, exceeding 1 % but not exceeding 6 % :			
	— — Not exceeding 3 % :			
0401 20 11	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 11 100	(1)	5,586
	— — — — Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 11 500	(1)	8,635
0401 20 19	— — — Other :			
	— — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 19 100	(1)	5,586
	— — — — Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 19 500	(1)	8,635
	— — Exceeding 3 % :			
0401 20 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 4 %	0401 20 91 100	(1)	11,50
	— — — — Of a fat content, by weight, exceeding 4 %	0401 20 91 500	(1)	13,40
0401 20 99	— — — Other :			
	— — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 4 %	0401 20 99 100	(1)	11,50
	— — — — Of a fat content, by weight, exceeding 4 %	0401 20 99 500	(1)	13,40
0401 30	— Of a fat content, by weight, exceeding 6 % :			
	— — Not exceeding 21 % :			
0401 30 11	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — — Of a fat content, by weight :			
	— — — — — Not exceeding 10 %	0401 30 11 100	(1)	17,20
	— — — — — Exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 11 400	(1)	26,53
	— — — — — Exceeding 17 %	0401 30 11 700	(1)	39,85
0401 30 19	— — — Other :			
	— — — — Of a fat content, by weight :			
	— — — — — Not exceeding 10 %	0401 30 19 100	(1)	17,20
	— — — — — Exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 19 400	(1)	26,53
	— — — — — Exceeding 17 %	0401 30 19 700	(1)	39,85
	— — Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :			
0401 30 31	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — — Of a fat content, by weight :			
	— — — — — Not exceeding 35 %	0401 30 31 100	(1)	47,46
	— — — — — Exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0401 30 31 400	(1)	74,12
	— — — — — Exceeding 39 %	0401 30 31 700	(1)	81,73

<i>(in ECU/100 kg weight, if no other indication)</i>				
CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401 30 39	— — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 35 % — Exceeding 35 % but not exceeding 39 % — Exceeding 39 % — — Exceeding 45 % :	0401 30 39 100 0401 30 39 400 0401 30 39 700	(¹) (¹) (¹)	47,46 74,12 81,73
0401 30 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 68 % — Exceeding 68 % but not exceeding 80 % — Exceeding 80 %	0401 30 91 100 0401 30 91 400 0401 30 91 700	(¹) (¹) (¹)	93,15 136,90 159,76
0401 30 99	— — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 68 % — Exceeding 68 % but not exceeding 80 % — Exceeding 80 %	0401 30 99 100 0401 30 99 400 0401 30 99 700	(¹) (¹) (¹)	93,15 136,90 159,76
ex 0402	Skimmed-milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0402 10 11 000 0402 10 19 000	(²)	54,00
ex 0402	Whole milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 27 %	0402 21 11 900 0402 21 19 900	(²)	103,21
ex 0405	Butter and other fats and oils derived from milk ; dairy spreads :			
0405 10	— Butter : — — Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % : — — — Natural butter :			
0405 10 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg : — — — — — Of a fat content by weight : — — — — — — Of 80 % or more but less than 82 % — — — — — — Of 82 % or more	0405 10 11 500 0405 10 11 700		156,10 160,00
0405 10 19	— — — — Other : — — — — — Of a fat content by weight : — — — — — — Of 80 % or more but less than 82 % — — — — — — Of 82 % or more	0405 10 19 500 0405 10 19 700		156,10 160,00
0405 10 30	— — — Recombined butter : — — — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg : — — — — — Of a fat content by weight : — — — — — — Of 80 % or more but less than 82 % — — — — — — Of 82 % or more — — — — — Other : — — — — — Of a fat content by weight : — — — — — — Of 80 % or more but less than 82 % — — — — — — Of 82 % or more	0405 10 30 100 0405 10 30 300 0405 10 30 500 0405 10 30 700		156,10 160,00 156,10 160,00

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)				
CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0405 10 50	— — — Whey butter :			
	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg :			
	— — — — — Of a fat content by weight :			
	— — — — — — Of 80 % or more but less than 82 %	0405 10 50 100		156,10
	— — — — — — Of 82 % or more	0405 10 50 300		160,00
	— — — — — Other :			
	— — — — — — Of a fat content by weight :			
	— — — — — — Of 80 % or more but less than 82 %	0405 10 50 500		156,10
	— — — — — — Of 82 % or more	0405 10 50 700		160,00
0405 10 90	— — Other	0405 10 90 000		165,85
ex 0405 20	— Dairy spreads :			
0405 20 90	— — Of a fat content by weight of more than 75 % but less than 80 % :			
	— — — Of a fat content by weight :			
	— — — — Of more than 75 % but less than 78 %	0405 20 90 500		146,34
	— — — — Of 78 % or more	0405 20 90 700		152,20
0405 90	— Other :			
0405 90 10	— — Of a fat content by weight of 99,3 % or more and of a water content by weight not exceeding 0,5 % :	0405 90 10 000		205,00
0405 90 90	— — Other	0405 90 90 000		160,00
ex 0406	Cheeses :			
0406 90 23	Edam	0406 90 23 900		118,98
0406 90 25	Tilsit	0406 90 25 900		118,98
0406 90 76	— — — — — — Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø	0406 90 76 100		97,40
0406 90 78	— — — — — — Gouda	0406 90 78 100		97,40
	— — — — — — Other cheeses, of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter			
0406 90 79	Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	0406 90 79 900		100,83
0406 90 81	Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	0406 90 81 900		114,29
0406 90 86	— — — — — — Exceeding 47 % but not exceeding 52 % :			
	— Cheeses produced from whey	0406 90 86 100		—
	— Other :			
	— Of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	— — Of less than 5 %	0406 90 86 200	(3)	78,67
	— — Of 5 % or more but less 19 %	0406 90 86 300	(3)	86,26
	— — Of 19 % or more but less than 39 %	0406 90 86 400	(3)	97,40
	— — Of more than 39 %	0406 90 86 900	(3)	114,29

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)				
CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 87	— — — — — Exceeding 52 % but not exceeding 62 % : — Cheeses produced from whey — Other : — Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 5 % — Of 5 % or more but less than 19 % — Of 19 % or more but less than 39 % — Of more than 39 % : — Idiazabal, Manchego and Roncal, manufactured exclusively from sheep's milk — Maasdam — Manouri, of a fat content, by weight, of 30 % or more — Other	0406 90 87 100 0406 90 87 200 0406 90 87 300 0406 90 87 400 0406 90 87 951 0406 90 87 971 0406 90 87 972 0406 90 87 979	(3) (3) (3) (3) (3) (3) (3)	— 78,67 86,26 97,40 132,76 118,98 42,17 118,98
0406 90 88	— — — — — Exceeding 62 % but not exceeding 72 % : — Cheeses produced from whey — Other : — Of a fat content, by weight in the dry matter : — Of less than 5 % and of a dry matter content, by weight, of 32 % or more — Of 5 % or more but less than 19 % and of a dry matter content, by weight, of 32 % or more — Other	0406 90 88 100 0406 90 88 200 0406 90 88 300 0406 90 88 900	(3) (3)	— 78,67 86,26 —

(f) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or casein and/or caseinates, no aid shall be granted. When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the product.

(9) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates, the whey and/or added casein and/or caseinates shall not be taken into account in the added calculation of the amount of aid.

When completing customs formalities, the applicant shall state, on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :

- the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates added per 100 kilograms of finished product, and in particular,
— the lactose content of the added whey.

(⁹) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the aid is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.

COMMISSION REGULATION (EC) No 3027/95
of 27 December 1995
concerning the stopping of fishing for herring by vessels flying the flag of
Germany

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2870/95⁽²⁾, and in particular Article 21 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EC) No 3362/94 of 20 December 1994 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1995 and certain conditions under which they may be fished⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2780/95⁽⁴⁾, provides for herring quotas for 1995;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of herring in the waters of ICES division VII g, h, j, k by vessels the flag of Germany or registered in Germany have reached the quota allocated

for 1995; whereas Germany has prohibited fishing for this stock as from 8 December 1995; whereas it is therefore necessary to abide by that date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of herring in the waters of ICES division VII g, h, j, k by vessels flying the flag of Germany or registered in Germany are deemed to have exhausted the quota allocated to Germany for 1995.

Fishing for herring in the waters of ICES division VII g, h, j, k by vessels flying the flag of Germany or registered in Germany is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 8 December 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1995.

For the Commission

Emma BONINO

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 261, 20. 10. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 301, 14. 12. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 289, 2. 12. 1995, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 3028/95

of 22 December 1995

on the supply of fruit juice and fruit jams intended for the people of Armenia and Azerbaijan

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1975/95 of 4 August 1995 on actions for the free supply of agricultural products to the people of Georgia, Armenia, Azerbaijan, Kyrgyzstan and Tajikistan⁽¹⁾, and in particular Article 4 (3) thereof,

Whereas, Regulation (EC) No 1975/95 provides that actions for the free supply of agricultural products may relate to foodstuffs available or capable of being obtained on the market by means of payment with products available following intervention measures;

Whereas, to respond to requests from the beneficiary States for fruit juices and fruit jams, it is appropriate to open a tender to determine the most advantageous conditions for the supply of such products and to provide the payment of the successful tenderer with fruit withdrawn from the market following the withdrawal operations in application of Articles 15 and 15A of Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽²⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1363/95⁽³⁾;Whereas, it is appropriate to provide for the application of Commission Regulation (EC) No 2009/95⁽⁴⁾, laying down the rules for the application of Regulation (EC) No 1975/95, and in particular Article 2 (2) thereof, subject to the provisions of the present Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A tendering procedure is hereby initiated for the supply of a maximum of 2 000 tonnes of fruit juices and 1 000 tonnes of fruit jams as indicated in Annex I, in accordance with the provisions of Regulation (EC) No 2009/95,

and in particular Article 2 (2) thereof and the specific provisions of the present Regulation.

Article 2

The supply shall include:

- (a) delivery of the foodstuffs specified in Annex I, free on board, stowed on board ship.

The loading rate of the port proposed must be at least 1 000 tonnes per day;

- (b) the packaging and marking of the product in accordance with the instructions set out in Annex I;
- (c) the holding available of the goods for a period of 30 days from the dates fixed in Annex I for the supply.

Article 3

1. In accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 2009/95 the offers shall be presented to the following address:

Commission of the European Communities,
EAGGF-Guarantee,
Division VI/G.2 (Office 10/05 or 10/08),
Rue de la Loi/Wetstraat 130,
B-1049 Brussels.

The closing date for the lodgement of tenders shall be 15 January 1996 at 5 p.m. (Brussels time).

In the case of non-acceptance of offers on 15 January 1996, a second closing date for the lodgement of offers shall be 25 January 1996 at 12 noon (Brussels time).

In this case all of the dates referred to in Annex I shall be carried forward by 10 days.

2. The offer of the tenderer shall indicate, for each lot, the total quantity of fruit, withdrawn from the market in accordance with Articles 15 and 15A of Regulation (EEC) No 1035/72, which he undertakes:

- (a) to take over from the producer organizations concerned, in payment of all supply costs to the delivery stage defined in Article 2;

- (b) not to put on the fresh market again.

The offer shall be expressed in net weight for each of the products covered by the offer.

3. The tendering security referred to at Article 6 (1) (f) of Regulation (EC) No 2009/95 is fixed at ECU 25 per tonne of product to be supplied.

⁽¹⁾ OJ No L 191, 12. 8. 1995, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 132, 16. 6. 1995, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 196, 19. 8. 1995, p. 4.

4. The security referred to at Article 8 (1) of Regulation (EC) No 2009/95 is fixed at ECU 165 per tonne of fruit withdrawn from the market.

Article 4

The intervention agencies :

- (a) shall ensure the successful tenderers a priority access to the products withdrawn from the market with a view to providing the conditions for a proper execution of the supply operation ;
- (b) shall verify that the products taken over by the successful tenderer have been withdrawn from the market in accordance with Regulation (EEC) No 1035/72, and that for each product the quantities correspond to those of the offers of the successful tenderers communicated by the Commission.

Article 5

The successful tenderer shall undergo any controls or checks requested by the intervention agencies or the Commission.

Article 6

- 1. The removal certificate referred to in the third indent of Article 12 (3) of Regulation (EC) No 2009/95 shall be established on the basis of the model in Annex II.
- 2. The take over certificate shall be established on the basis of the model in Annex III.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

Lot No 1

Product to be supplied: 500 tonnes (net) of apple juice as defined in Article 1 (5) of the Council Directive 93/77/EEC⁽¹⁾, and in accordance with the provisions of that Directive, to be delivered to a single port.

Characteristics and quality of the goods: BRIX 12

Delivery date: 8 February 1996

Product to be withdrawn: Apples

Lot No 2

Product to be supplied: 500 tonnes (net) of apple juice as defined in Article 1 (5) of the Directive 93/77/EEC, and in accordance with the provisions of that Directive, to be delivered to a single port.

Characteristics and quality of the goods: BRIX 12

Delivery date: 12 February 1996

Product to be withdrawn: Apples

Lot No 3

Product to be supplied: 500 tonnes (net) of orange juice as defined in Article 1 (5) of the Directive 93/77/EEC, and in accordance with the provisions of that Directive, to be delivered to a single port.

Characteristics and quality of the goods: BRIX 12

Delivery date: 16 February 1996

Product to be withdrawn: Oranges

Lot No 4

Product to be supplied: 500 tonnes (net) of orange juice as defined in Article 1 (5) of the Directive 93/77/EEC, and in accordance with the provisions of that Directive, to be delivered to a single port.

Characteristics and quality of the goods: BRIX 12

Delivery date: 20 February 1996

Product to be withdrawn: Oranges

Lot No 5

Product to be supplied: 500 tonnes (net) of diverse fruit jams as defined in point 2 of Annex I of the Council Directive 79/693/EEC⁽²⁾, and in accordance with the provisions of that Directive, to be delivered to a single port.

Characteristics and quality of the goods: Minimum 35 % fruit BRIX 65

Delivery date: 24 February 1996

Product to be withdrawn: Apples

Lot No 6

Product to be supplied: 500 tonnes (net) of diverse fruit jams as defined in point 2 of Annex I of the Directive 79/693/EEC, and in accordance with the provisions of that Directive, to be delivered to a single port.

Characteristics and quality of the goods: Minimum 35 % fruit BRIX 65

Delivery date: 28 February 1996

Product to be withdrawn: Oranges

⁽¹⁾ OJ No L 244, 30. 9. 1993, p. 23.

⁽²⁾ OJ No L 205, 13. 8. 1979, p. 5.

Packaging :

- Lots 1 to 4 :* The juice shall be packed in 'Tetrabrick' type packs of 1 litre which in turn shall be packed in cartons containing 12 litres.
- Lots 5 and 6 :* The jams shall be packed in metal 'ring pull' cans of 500 grammes net which in turn shall be packed in cartons containing 12 kilograms (net).
- Lots 1 to 6 :* The cartons shall be packed on euro-pallets at the rate of 72 cartons per pallet. The pallets shall be shrink wrapped and fastened by means of straps, four times vertically, twice in each direction.

Marking :

The 'tetrabrick' packs, the metal cans and the cartons shall bear the following information in the Russian language ;

- (a) the word 'Regulation' followed by the appropriate number ;
- (b) the description of the product ;
- (c) the words 'European Community' ;
- (d) the net weight ;
- (e) the month and year of manufacture ;
- (f) the code or full name of the processing enterprise ;
- (g) the European flag, as defined in Annex I and II of OJ No C 114, 29. 4. 1991.

The dimensions of the information to be mentioned, and the European flag, on the 'tetrabrick' packs and the metal cans are those prescribed in Annex II of OJ No C 114, 29. 4. 1991 for 'tetrabrick' packs of 500 grams and metal cans of 340 to 440 grams.

Stage of supply :

Fob stowed.

*ANNEX II***Certificate of removal of products withdrawn from the market**

Intervention agency :

Tender Regulation : (EC) No

Sucessful tenderer :

Product :

Lot No :

Producer organization which carried out the withdrawal :

Name :

Address :

Place of takeover :

Quantities removed :

Effective date of last physical removal :

Signature, date and stamp of the intervention agency

.....

ANNEX III

Take-over certificate

I, the undersigned
(name/first name/position)

acting on behalf of

certify that the following goods have been taken over :

Product :		
Packaging :		
Number	of cartons :	
	pallets :	
Total quantity in tonnes (net): (gross):		
Place and date of take over :		
Name of boat :		

Name and address of monitoring agency :

.....
.....

Name and signature of its on-the-spot representative :

.....
.....

Observations or remarks :

.....
.....
.....
.....

Signature and stamp
of transporter

.....

COMMISSION REGULATION (EC) No 3029/95**of 28 December 1995****repealing Regulation (EC) No 1071/95 relating to the invitation to tender for the export of rye held by the German intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1863/95⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 120/94⁽⁴⁾, lays down the procedures and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies;

Whereas for economical reasons, it is appropriate to repeal the invitation to tender under Commission Regulation (EC) No 1071/95⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 1213/95⁽⁶⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Commission Regulation (EC) No 1071/95 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 December 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 179, 29. 7. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 31. 7. 1993, p. 76.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 13. 5. 1995, p. 38.

⁽⁶⁾ OJ No L 120, 31. 5. 1995, p. 6.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 3030/95
of 28 December 1995**

**establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2933/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multi-lateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from

third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 December 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 December 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 December 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
CN code	Third country code (1)	Standard import value	CN code	Third country code (1)	Standard import value
0702 00 50	052	133,8	0805 20 33, 0805 20 35, 0805 20 37, 0805 20 39	052	60,3
	060	80,2		464	57,1
	064	59,6		624	82,6
	066	41,7		999	66,7
	068	62,3	0805 30 40	052	74,1
	204	80,4		204	59,8
	208	44,0		388	67,5
	212	117,9		400	98,6
	624	156,4		512	54,8
	999	86,3		520	66,5
0707 00 40	052	84,4		524	100,8
	053	166,9		528	94,7
	060	61,0		600	70,4
	066	53,8		624	78,0
	068	60,4		999	76,5
	204	49,1	0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	052	65,4
	624	125,0		064	78,6
	999	85,8		388	39,2
0709 10 40	220	152,7		400	72,3
	999	152,7		404	61,0
0709 90 79	052	79,1		508	68,4
	204	77,5		512	51,2
	412	54,2		524	57,4
	624	172,2		528	48,0
	999	95,7		728	107,3
				800	78,0
0805 10 61, 0805 10 65, 0805 10 69	052	41,4		804	21,0
	204	62,2	0808 20 67	999	62,3
	388	40,5		052	86,3
	448	37,0		064	76,1
	600	58,4		388	79,6
	624	46,6		400	89,2
	999	47,7		512	89,7
				528	84,1
0805 20 31	052	77,2		624	79,0
	204	82,5		728	115,4
	624	79,6		800	55,8
	999	79,8		804	112,9
				999	86,8

(1) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin'.